

MARELD
PRO LIGHTING®

Blaze 3500



3500
lumen



MARELD BLAZE 3500

Svenska	4
English	7
Norsk	10
Suomi	13
Dansk	16
Polski	19
Eesti	22
Lietuviškai	25
Latviski	28
Français	31
Česky	34
Slovensky	37

SVENSKA

VIKTIGT!

LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER ARBETSLAMPAN.

SPARA BRUKSANVISNINGEN FÖR FRAMTIDA BEHOV.

Tekniska data

1. Art.no.690002253
2. Hus: aluminium, polykarbonat, gummi
3. LED: Huvudlampa 30 W COB
4. Lumen: 3500
5. Lysdiodens färgtemperatur: cirka 5000 K
6. Med IP44 laddare: 12 V 2 A
7. Med 5 meter kabel: H05RN-F 2 x 1,0 mm²
8. Batteri: 7,4 V 4 400 mAh Li-ion (tillval)
Laddtid: cirka 2.5 tim
Drifttid:
cirka 2.5 tim belysning vid 100 % effekt
cirka 5 tim belysning vid 50 % effekt
9. IP54; IK07
10. Med magnethållare

Säkerhetsanvisningar

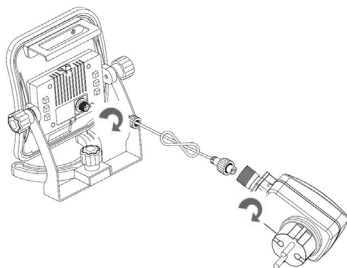
- Använd inte lampan omedelbart intill brandfarliga material eller gaser.
- Använd bara de tillbehör som medföljer produkten.
- Håll lampan utom räckhåll för obehöriga personer, i synnerhet barn.
- Rikta inte ljuset direkt i ögonen på dig själv eller andra eller på djur.
- Kontrollera alltid nätsladden innan du använder lampan.
- Om nätsladden visar tecken på skada måste den bytas av en behörig person för att undvika risker.

• Rengöring

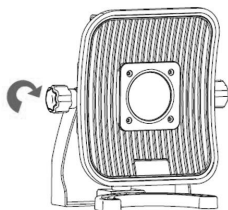
- Dra ur nätsladden och låt LED-arbetslampan svalna ordentligt före rengöring. Rengör med en torr eller lätt fuktad, ren, luddfri duk och ett mildt rengöringsmedel vid behov. Använd inte rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller lösningsmedel.

• Underhåll

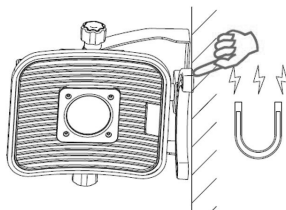
- Kontrollera före varje användning att stickproppen, nätsladden och arbetslampshuset inte är skadade. Om linsen är skadad måste den omedelbart bytas ut.
- Avlägsna omedelbart all smuts från lamphuset och linsen eftersom det kan orsaka överhettning.
- Ladda lampan var tredje månad för att förlänga batteriets livslängd.

Använda lampan

Koppla in och



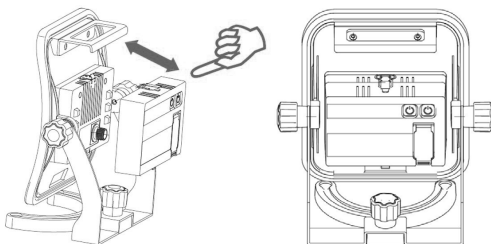
Vrid för att ändra



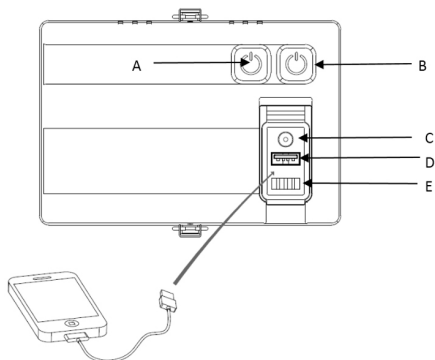
Magnet på lampans undersida

• Extra reservdelar som tillval (medföljer ej)

Använda batteriet

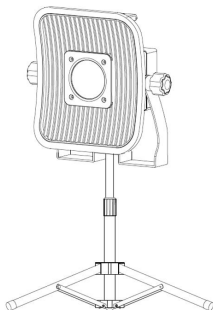


SVENSKA



- A: Ljusstyrka 50 %/100 %
- B: PÅ/AV-omkopplare
- C: DC-ingång (laddning av batteri)
- D: USB-utgång (laddning av mobilbatteri)
- E: Batteriindikator

Montering på stativ (tillval)



IMPORTANT

**READ THESE INSTRUCTIONS FULLY BEFORE USING THE FLOODLIGHT.
RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

Technical data

1. Art.no.690002253
2. Body: Aluminium + PC + Rubber
3. LED: Main front 30 W COB
4. Lumen: 3500
5. LED Colour temperature: Approx. 5000 K
6. With IP44 Charger: 12 V 2 A
7. With 5 meter cable: H05RN-F 2 x 1.0mm²
8. Battery: 7.4 V 4400 mAh Li-ion (Optional)
Charging time: Approx. 2.5 hours
Operation time:
Approx. 2.5 hours lighting with switch at 100 %
Approx. 5 hours lighting with switch at 50 %
9. IP54; IK07
10. With magnet holder

Safety instructions

- Do not use the lamp in the immediate vicinity of inflammable materials or gases.
- Only use accessories included with the product.
- Keep the lamp out of the reach of unauthorized persons, especially children.
- Do not aim the light directly into your own eyes or those of anyone else or those of an animal.
- Always check the mains cable before using the lamp.
- If the power cord shows signs of damage it must be replaced by a qualified person in order to avoid a hazard.

• Cleaning

- Disconnect the power cord and allow the LED floodlight time to cool down sufficiently prior to cleaning.
Clean using a dry or slightly moist, clean, lint-free cloth and a mild detergent if required. Do not use cleaning agents that contain abrasives or solvents.

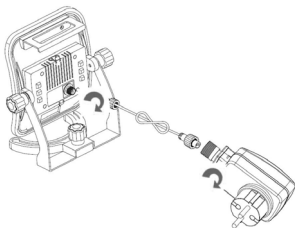
• Maintenance

- Check the plug, power cord and LED floodlight housing for signs of damage before

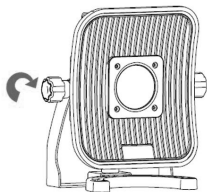
ENGLISH

- each use. If the lens is damaged it must be replaced immediately.
- Clean any dirt from the housing or the lens immediately, since this could cause overheating.
 - Charge the lamp every 3 months to extend the life of the battery.

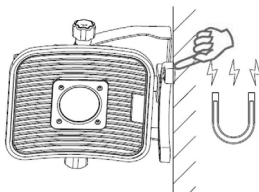
How to use the lamp



Plug in and screw



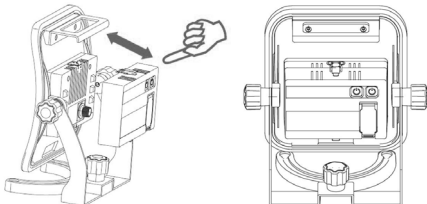
Swivel to change the lighting

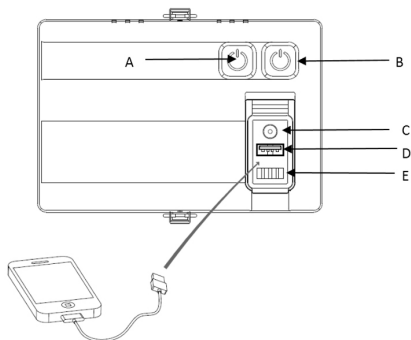


Magnet at the bottom of lamp

• Optional extra Spare Parts (not included)

How to use the battery





A: 50 %/100 % Brightness switch

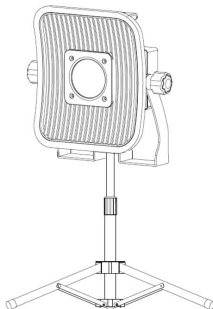
B: ON/OFF switch

C: DC INPUT socket (Charging the battery)

D: USB OUTPUT port (Charging a mobile phone)

E: Battery indicator

How to fit on the tripod (Optional)



NORSK

VIKTIG!

Les disse instruksjonene grundig før du tar i bruk arbeidslampen.

Ta vare på disse instruksjonene for senere bruk.

Tekniske data

1. Art.no.690002253
2. Hoveddel: Aluminium + polykarbonat + gummi
3. LED: Hovedfront 30 W COB
4. Lumen: 3500
5. LED Fargetemperatur: Ca. 5000 K
6. Med IP44-lader: 12 V 2 A
7. Med 5 meter kabel: H05RN-F 2 x 1,0 mm²
8. Batteri: 7,4 V 4400 mAh Li-ion (valgfritt)
Ladetid: Ca. 2.5 timer
Driftstid:
Ca. 2.5 timer belysning når 100 % er valgt
Ca. 5 timer belysning når 50 % er valgt
9. IP54; IK07
10. Med magnetholder

Sikkerhetsregler

- Ikke bruk lampen i umiddelbar nærhet av lettantennelige materialer eller gasser.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres med produktet.
- Hold lampen utenfor rekkevidde for uvedkommende, spesielt barn.
- Ikke rett lyset direkte mot egne eller andres øyne, eller mot øynene på dyr.
- Kontroller alltid strømkabelen før lampen tas i bruk.
- Hvis strømkabelen er skadet skal den skiftes ut av en kvalifisert person for å unngå at det oppstår en farlig situasjon.

• Rengjøring

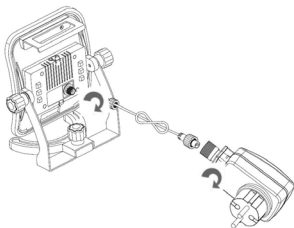
- Koble fra strømkabelen og la LED Floodlight-lampen kjøles ned før den rengjøres.
Rengjør med en tørr eller lett fuktet ren og lofri klut, samt et mildt rengjøringsmiddel etter behov. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder slipemidler eller løsemidler.

• Vedlikehold

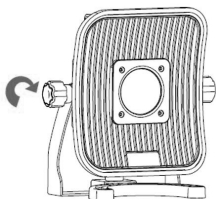
- Før bruk skal alltid støpselet, strømkabelen og LED arbeidslampens lampehus

- kontrolleres for skade. Hvis linsen er skadet skal den skiftes ut øyeblikkelig.
- Fjern all skitt fra huset eller linsen umiddelbart, fordi det kan føre til overoppheting.
 - Lad lampen hver tredje måned for å forlenge batteriets levetid.

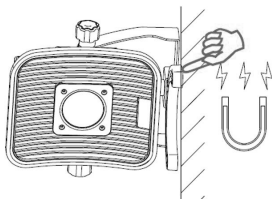
Riktig bruk av lampen



Plugg inn og skru



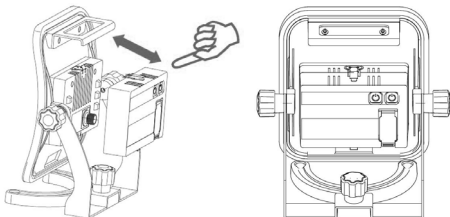
Kan enkelt dreies for å endre



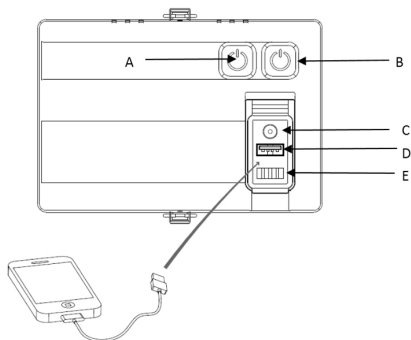
Magnet i bunnen av lampen

• Valgfrie reservedeler (ikke inkludert)

Riktig bruk av batteriet

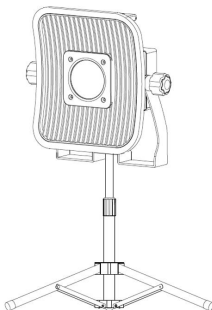


NORSK



- A: 50 % / 100 % lysstyrke bryter
- B: AV/PÅ bryter
- C: DC-INNGANG sokkel (lading av batteri)
- D: USB-UTGANG port (lading av mobiltelefon)
- E: Batteriindikator

Riktig montering av Trefots stativ (tilvalg)



TÄRKEÄÄ**LUE OHJEET ENNEN VALAISIMEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN.****Tekniset tiedot**

1. Art.no.690002253
2. Runko: Alumiinia ja PC-muovia ja kumia
3. LED: Päävalo 30 W COB
4. Valovirta: 3500
5. LEDin värielämpötila: noin 5 000 K
6. IP44-laturi: 12 V 2 A
7. 5 metrin kaapeli: H05RN-F 2 x 1,0 mm²
8. Akku: 7,4 V 4 400 mAh Li-ion (valinnainen)
Latausaika: noin 2,5 h
Käyttöaika:
Noin 2,5 tuntia 100 % -asennossa
Noin 5 tuntia 50 % -asennossa
9. IP54; IK07
10. Magneettipidike

Turvallisuusohjeet

- Älä käytä valaisinta syttyvien materiaalien tai kaasujen välittömässä läheisyydessä.
- Käytä ainoastaan tuotteen mukana toimitettuja lisävarusteita.
- Pidä valaisin lasten ja sivullisten ulottumattomissa.
- Älä kohdista valoa suoraan omiin tai kenenkään toisen tai minkään eläimen silmiin.
- Tarkista virtajohtojen kunto aina ennen valaisimen käyttöä.
- Jos virtajohto näyttää vaurioituneelta, vaaran välttämiseksi pätevän asentajan on vaihdettava se.

• Puhdistaminen

- Irrota virtajohto ja anna LED-valaisimen jäähtyä ennen puhdistamista. Puhdista valaisin kuivalla tai hieman kostealla nukkaamattomalla liinalla. Käytä tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia aineita tai liuottimia siältäviä puhdistusaineita.

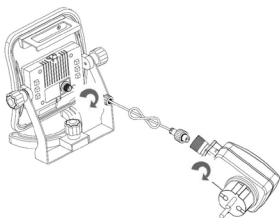
• Huolto

- Tarkista, että pistoke, virtajohto ja LED-valaisimen kotelo ovat ehjät ennen käyttöä. Vaurioitunut linssi on vaihdettava välittömästi.

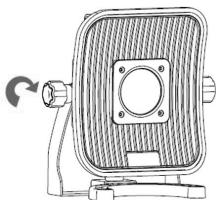
SUOMI

- Jos kotelossa tai linssissä on likaa, puhdista se välittömästi ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Lataa valaisimen akku vähintään 3 kuukauden välein, jotta akunkesto säilyy hyvänä mahdollisimman pitkään.

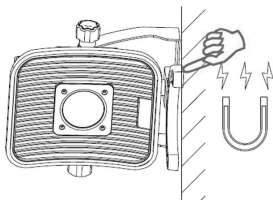
Käyttöohjeet



Kiinnitä ja kierrä



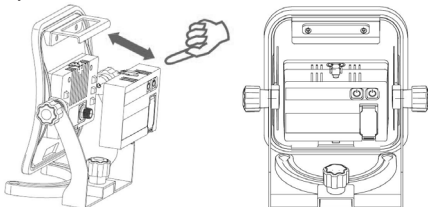
Vaihda valon kulmaa kääntämällä

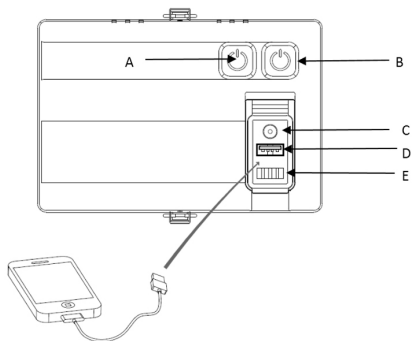


Magneetti valaisimen pohjassa

• Valinnaiset lisäosat (eivät sisälly toimitukseen)

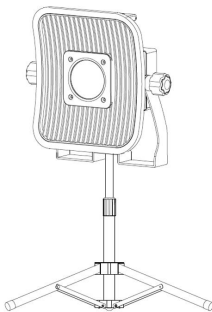
Akun käyttöohjeet





- A: Kirkkauden säätöpainike (50 % / 100 %)
- B: Virtakytkin
- C: Tasavirtaliitäntä (akun lataamista varten)
- D: USB-portti (matkapuhelimen lataamista varten)
- E: Akun varaustason merkkivalo

Jalustan kiinnittäminen (valinnainen)



DANSK

IVIGTIGT

Læs hele brugsanvisningen igennem inden projektøren tages i brug. Opbevar denne brugsanvisning til evt. fremtidig brug.

Tekniske data

1. Art.no.690002253
2. Huset: Aluminium + PC + Gummi
3. LED :Main front 30W COB
4. Lumen: 3500
5. LED Farvetemperatur: Ca. 5000K
6. Med IP44-oplader: 12V 2A
7. Med 5 meter kabel: H05RN-F 2X1.0mm²
8. Batteri: 7.4V 4400mAh Li-ion (tilvalg)
 - Opladningstid: Ca. 2.5 timer
 - Driftstid:
 - Ca. 2.5 timers med lys ved lysstyrkevalg 100 %
 - Ca. 5 timers med lys ved lysstyrkevalg 50 %
9. IP54; IK07
10. Med magnetholder

Sikkerhedsforanstaltninger

- Lampen må ikke benyttes i umiddelbar nærhed af brændbare materialer eller luftarter.
- Benyt kun det tilbehør der leveres sammen med produktet.
- Hold lampen uden for ikke autoriserede personer, især børns, rækkevidde.
- Ret ikke lyset direkte mod dine egne eller andre personer eller dyrs øje.
- Tjek altid hovedkablet inden lampen benyttes.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det udskiftes af en hertil kvalificeret person for at undgå sikkerhedsrisici.

Rengøring

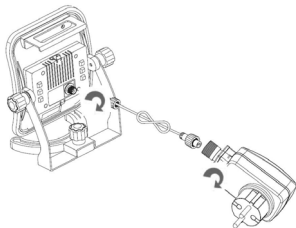
- Inden LED-projektøren rengøres, skal strømkablerne trækkes ud, og projektøren skal være tilstrækkelig afkølet. Rengør med en tør eller let fugtig ren og fnugfri klud og om nødvendigt med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke rengøringsmidler der indeholder slibe- eller opløsningsmidler.

Vedligeholdelse

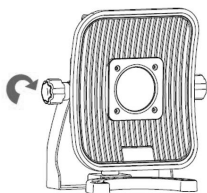
- Tjek stik, strømkabler og LED-projektørens lampehus for skader hver gang inden brug. Hvis linsen er beskadiget, skal den straks udskiftes.

- Rens straks lampehus eller linse for snavs da dette kan medføre overophedning.
- Oplad lampen hver 3 måned for længere batterilevetid

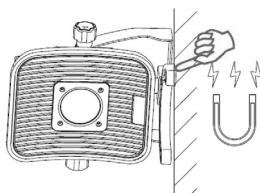
Hvordan skal lampen benyttes?



Sæt stikket i, og

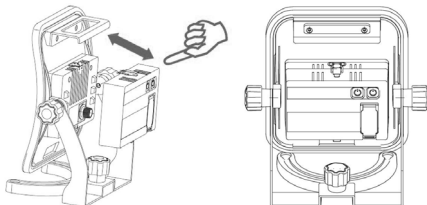


Drejetap til ændring af lysvinklen

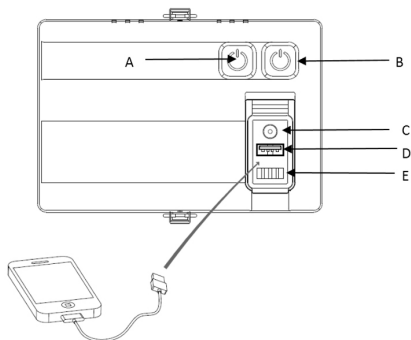


Magnet i bunden af lampen

- **Tilvalg (medfølger ikke)**
Hvordan skal batteriet benyttes?



DANSK



A: 50 %/100 % Lysstyrkeomsifter

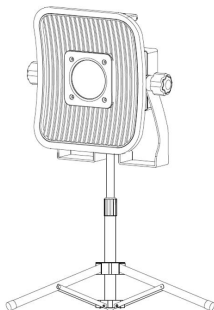
B: ON/OFF-afbryder

C: DC INPUT hul (opladning af batteri)

D: USB OUTPUT udtag (opladning af mobiltelefon)

E: Batteriindikator

Sådan monteres trefoden (tilvalg)



IWAŻNE

Przed przystąpieniem do użytkowania lampy przeczytać uważnie wszystkie zalecenia. Instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.

Dane techniczne

1. Art.no.690002253
2. Korpus: Aluminium + PC + guma
3. LED :Main front 30W COB
4. Strumień świetlny: 3500 lm
5. Temperatura barwy światła LED: ok. 5000 K
6. Z ładowarką IP44: 12 V 2 A
7. Z kablem 5 m: H05RN-F 2x1.0mm²
8. Akumulator: 7.4V 4400 mAh Li-ion (opcja)
Czas ładowania: ok. 2.5 godz
Czas pracy:
ok. 2.5 godz świecenia z mocą 100%
ok. 5 godz świecenia z mocą 50%
9. IP54 ; IK07
10. Z uchwytem magnetycznym

Zalecenia BHP

- Nie używać lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
- Używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych z produktem.
- Trzymać lampę poza zasięgiem nieupoważnionych osób, zwłaszcza dzieci.
- Nie kierować światła w stronę oczu własnych lub innych osób, ani zwierząt.
- Przed użyciem lampy zawsze sprawdzać kabel zasilający.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby nie stwarzać zagrożenia musi zostać wymieniony przez uprawnioną osobę na podobny.

• Czyszczenie

- Przed czyszczeniem lampy odłączyć od gniazdka kabel zasilający i odczekać, aż lampa dostatecznie ostygnie. W razie potrzeby wyczyścić suchą lub lekko wilgotną, czystą, niestrzępiącą się szmatką i łagodnym detergentem. Nie używać środków czyszczących zawierających substancje ściernie lub rozpuszczalniki.

• Konserwacja

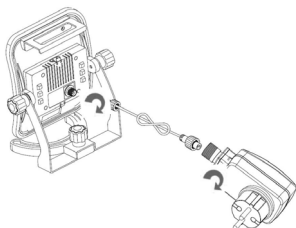
- Przed każdym użyciem sprawdzić wtyczkę, kabel zasilający i obudowę lampy LED

POLSKI

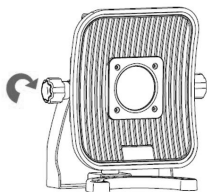
pod kątem uszkodzeń. Jeśli szkło jest uszkodzone, należy je niezwłocznie wymienić.

- Natychmiast usuwać zanieczyszczenia z obudowy lub szkła, ponieważ może to spowodować przegrzanie.
- Dla przedłużenia żywotności akumulatora ładować go co 3 miesiące.

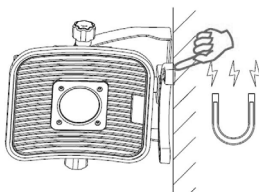
Sposób użytkowania lampy



Wetknąć i



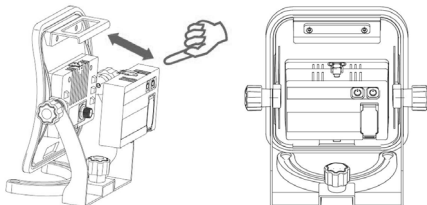
Pochylenie zmienia kierunek

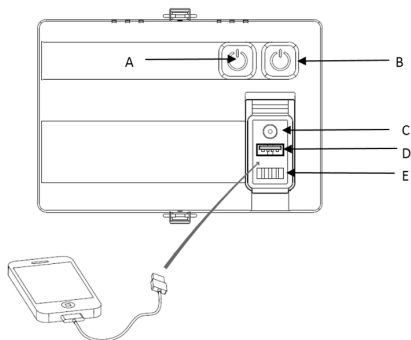


Magnes od spodu lampy

- **Opcjonalne dodatkowe części zamienne (nie załączone)**

Używanie akumulatora





A: Przełącznik jasności 50% / 100%

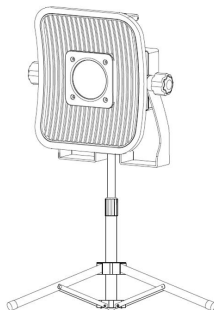
B: Wyłącznik ON/OFF

C: Gniazdko wejściowe DC (ładowanie akumulatora)

D: Gniazdko wyjściowe USB (ładowanie telefonu komórkowego)

E: Wskaźnik poziomu baterii

Umieszczenie na statywie (opcjonalne)



EESTI

OLULINE

Loe enne prožektorid kasutamist kogu kasutusjuhend läbi. Hoida kasutusjuhend alles, et saaksid seda ka tulevikus vaadata.

Tehnilised andmed

1. Art.no.690002253
2. Korpus: Alumiinium+PC+kummi
3. LED :Main front 30W COB
4. Valgusvoog: 3500 lm
5. Värvustemperatuur: Umbes 5000K
6. IP44 laadijaga: 12V 2A
7. 5 m kaabliga: H05RN-F 2X1,0mm²
8. Aku: 7,4V 4400mAh liitiumioon (lisatarvik)
Laadimisaeg: Umbes 2.5 tundi
Tööaeg:
Umbes 2.5 tundi 100% võimsusega
Umbes 5 tundi 50% võimsusega
9. IP54 ; IK07
10. Magnethoidikuga

Ohutusnõuded

- Ära kasuta lampi kergestiühtivate vedelike või gaaside läheduses.
- Kasuta ainult toote komplekti kuuluvaid tarvikuid.
- Hoida lamp eemal kõrvaliste isikute, eriti laste käeulatuses.
- Ära suuna lampi silma endale või teistele, ka mitte loomadele.
- Kontrolli alati enne kasutamist toitekaabli seisukorda.
- Kui kaabel on vigastatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta kvalifitseeritud elektrikul välja vahetada.

Puhastamine

- Enne prožektorid puhastamist lahuta prožektor elektrivõrgust ja lase maha jahtuda. Puhasta vajadusel puhta ebemevaba lapiga, mis on kuiv või veidi niisutatud õrna puhastusvahendiga. Ära kasuta abrasiive või lahusteid sisaldavaid puhastusvahendeid.

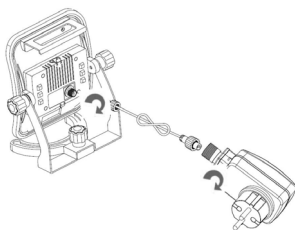
Hooldus

- **Enne prožektorid kasutamist kontrolli alati pistikut, toitekaablit ja prožektorid**

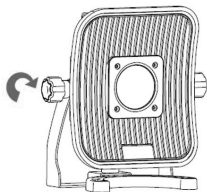
korpus. Vigastatud klaas tuleb kohe välja vahetada.

- Eemalda klaasile ja korpusele sattunud mustus koheselt, kuna see võib ülekuumenemist põhjustada.
- Aku eluea pikendamiseks lae akut iga 3 kuu järel.

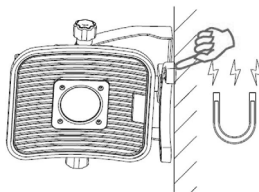
Lambi kasutamine



Pista sisse ja keera

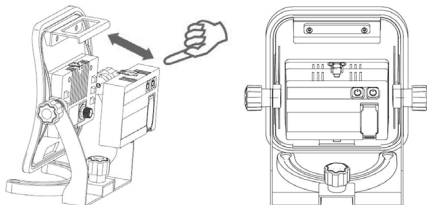


Pööratav valguse suuna lihtsaks muutmiseks

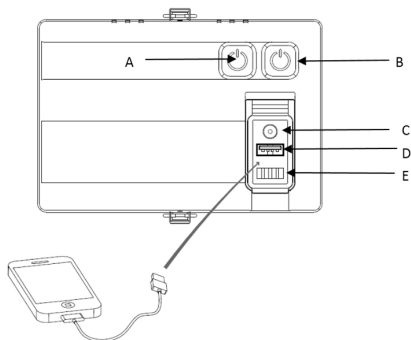


Magnet lambi põhja all

• Lisatarvikud (ei kuulu komplekti) Aku kasutamine



EESTI



A: 50%/100% heleduse ümberlüiti

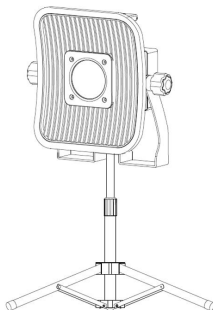
B: ON/OFF lüüti

C: DC SISEND (aku laadimiseks)

D: USB VÄLJUND (mobiiltelefoni laadimiseks)

E: Aku indikaator

Kolmjala (lisatarvik) kinnitamine



SVARBU.

Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas prieš naudodami žibintą. Pasilikite šias instrukcijas ateičiai.

Techniniai duomenys

1. Art.no.690002253
2. Korpusas: Aliuminis + polikarbonatas + guma
3. LED :Main front 30W COB
4. Liumenai: 3500
5. LED spalvos temperatūra: apytiksliai 5000 K
6. Su IP44 įkrovikliu: 12 V 2 A
7. Su 5 metrų kabeliu: H05RN-F 2 X 1,0 mm²
8. Baterija: 7,4 V 4400 mAh, ličio jonų (pasirinktinai)
Įkrovimo laikas: maždaug 2.5 valandos
Veikimo laikas:
šviečia maždaug 2,5 val., nustačius 100 %
šviečia maždaug 5 val., nustačius 50 %
9. IP54; IK07
10. Su magnetiniu laikikliu

Atsargumo priemonės

- Nenaudokite lempos arti degių medžiagų ar dujų.
- Naudokite tik su gaminiu pateikiamus priedus.
- Laikykite lempą neįgaliesiems asmenims, ypač vaikams, nepasiekiamoje vietoje.
- Nenukreipkite šviesos tiesiai sau, kitam asmeniui ar gyvūnui į akis.
- Prieš naudodami lempą visada patikrinkite maitinimo kabelį.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

• Valymas

- Prieš valydami LED žibintą atjunkite maitinimo kabelį ir leiskite žibintui pakankamai atvėsti. Valykite sausa ar šiek tiek drėgna švaria šluoste be pūkelių ir švelniu plovikliu, jei reikia. Nenaudokite valiklių, kuriuose yra abrazyvinių medžiagų arba tirpiklių.

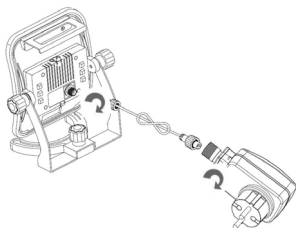
• Priežiūra

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar LED žibinto kištukas, maitinimo kabelis ir korpusas nėra pažeisti. Jei pažeistas lęšis, jį reikia nedelsiant pakeisti.

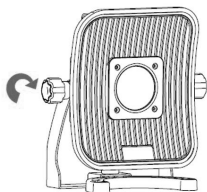
LIETUVIŠKAI

- Nedelsdami nuvalykite nešvarumus nuo korpuso ir lęšio, nes jie gali sukelti perkaitimą.
- Rekomenduojama kas 3 mėnesius įkrauti lempą siekiant prailginti baterijos veikimo laiką.

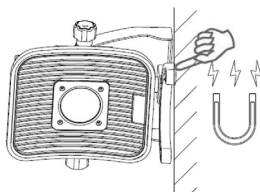
Kaip naudoti lempą?



Įjunkite į lizdą ir

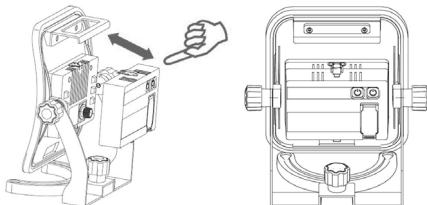


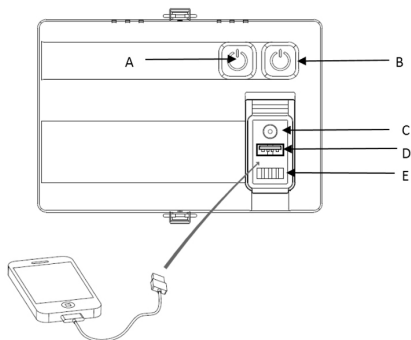
Keiskite apšvietimo kampą



Lempos apačioje yra

- Galimos papildomos atsarginės dalys (tiekiamos atskirai)
Kaip naudoti bateriją?



LIETUVIŠKAI

A: 50 % / 100 % ryškumo jungiklis

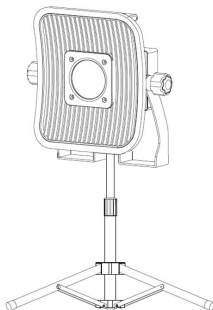
B: ON/OFF jungiklis

C: Nuolatinės srovės įvesties anga (baterijos įkrovimas)

D: USB išvesties lizdas (mobiliojo telefono įkrovimas)

E: Baterijos indikatorius

Kaip uždėti trikojį (pasirinktinai)



LATVISKI

SVARĪGI!

Pirms prožektora izmantošanas pilnībā izlasiet šīs instrukcijas. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmācai atsaucei.

Tehniskie dati

1. Art.no.690002253
2. Korpuss: alumīnijs+PC+gumija
3. LED :Main front 30W COB
4. Lūmeni: 3500
5. LED krāsu temperatūra: aptuveni 5000 K
6. Ar IP44 lādētāju: 12 V 2 A
7. Ar 5 metru kabeli: H05RN-F 2X1,0 mm²
8. Akumulators: 7,4 V 4400mAh Li-ion (pēc izvēles)
Uzlādes laiks: aptuveni 2,5 stundas
Lietošanas laiks:
aptuveni 2,5 stundu apgaismojums ar slēdzi uz 100%
aptuveni 5 stundu apgaismojums ar slēdzi uz 50%
9. IP54 ; IK07
10. Ar magnētisko turētāju

Drošības pasākumi

- Nelietojiet lampu tuvu ugunsnedrošiem materiāliem vai gāzēm.
- Izmantojiet tikai produkta komplektācijā iekļautos piederumus.
- Glabājiet spuldzīti nepieejamā vietā neautorizētām personām, jo īpaši bērniem.
- Nespīdiniet gaismu tieši savās vai citu cilvēku acīs.
- Pirms lampas lietošanas vienmēr pārbaudiet elektrotīkla kabeli.
- Ja barošanas vads ir bojāts, kvalificētai personai tas jānomaina, lai novērstu apdraudējumu.

• Tīrīšana

- Pirms LED prožektora tīrīšanas atvienojiet barošanas kabeli un ļaujiet prožektoram pietiekami atdzist. Pēc tam notīriet to ar sausu vai nedaudz mitru, tīru, neplūksnainu audumu un, ja vajadzīgs, nekairinošu mazgāšanas līdzekli. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur abrazīvu materiālu vai šķīdinātājus.

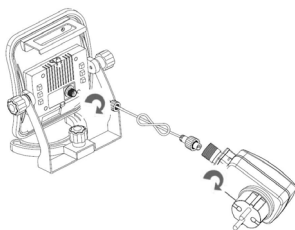
• Apkope

- **kontaktdakšu, strāvas vadu un korpusu. Ja lēca ir bojāta, tā nekavējoties**

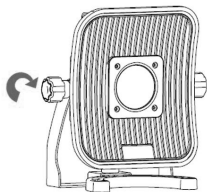
jānomaina.

- Nekavējoties notīriet netīrumus no korpusa vai lēcas, jo tas var izraisīt pārkaršanu.
- Veiciet akumulatora uzlādi ik pēc 3 mēnešiem, lai paildinātu kalpošanas ilgumu.

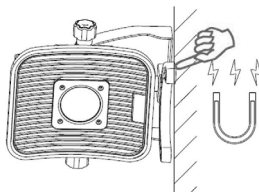
Lampas lietošana



Iespraudiet un skrūvējiet

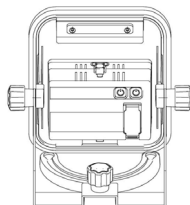
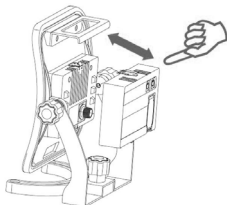


Pagrieziet, lai mainītu apgaismojuma leņķi

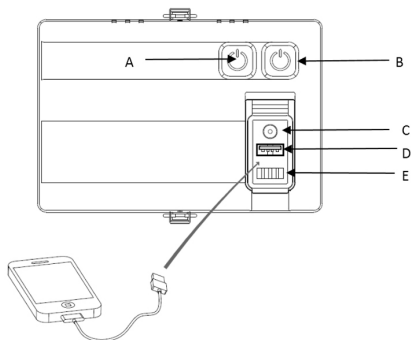


Magnēts lampas apakšā

- **Papildu rezerves daļas (nav iekļautas)**
Akumulatora lietošana



LATVISKI



A: 50/100% spilgtuma slēdzis

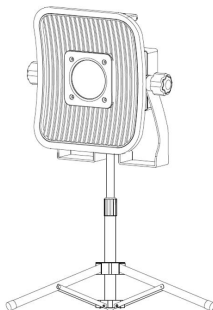
B: ON/OFF slēdzis

C: Līdzstrāvas IEEJAS ligzda (akumulatora uzlāde)

D: USB IZEJAS ligzda (mobilā tālruņa uzlāde)

E: Baterijas uzlādes līmeņa indikators

Kā uzstādīt uz statīva (pēc izvēles)



IMPORTANT

PRIÈRE DE LIRE ENTIÈREMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PROJECTEUR.

PRIÈRE DE CONSERVER CES INSTRUCTIONS EN VUE D'UNE UTILISATION FUTURE.

Caractéristiques techniques

1. N° de Réf. 690002253
 2. Corps : Aluminium + PC + Caoutchouc
 3. LED : Façade principale 30 W COB
 4. Lumen : 3500
 5. Température de couleur des LED : Environ 5000 K
 6. Avec chargeur IP44 : 12 V, 2 A
 7. Avec câble de 5 mètres : H05RN-F 2 x 1,0 mm²
 8. Batterie : 7,4 V, 4400 mAh Li-ion (En option)
- Durée de charge : Env. 2,5 heures
Durée de fonctionnement :
Environ 2,5 heures d'éclairage à 100%
Environ 5 heures d'éclairage à 50%
9. IP54 ; IK07
 10. Avec support magnétique

Consignes de sécurité

- Ne pas utiliser le projecteur à proximité immédiate de matières ou gaz inflammables.
- Utiliser uniquement les accessoires fournis avec le produit.
- Garder le projecteur hors de portée des personnes non autorisées, surtout des enfants.
- Ne pas diriger la lumière directement dans vos yeux ou ceux de toute autre personne ou d'un animal.
- Toujours inspecter le câble d'alimentation avant d'utiliser le projecteur.
- Si le câble d'alimentation électrique semble endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Nettoyage

- Avant de nettoyer le projecteur à LED, débrancher le câble d'alimentation et laisser le projecteur refroidir de manière suffisante.
- Avec un chiffon sec ou légèrement humide, propre et non pelucheux, nettoyer si nécessaire avec un détergent doux.
- Ne pas utiliser de produit d'entretien contenant des abrasifs ou des solvants.

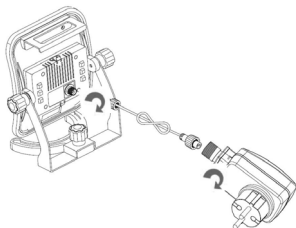
Maintenance

- Avant chaque utilisation, vérifier que la prise, le câble d'alimentation et le boîtier du projecteur LED ne semblent pas endommagés. La lentille doit être immédiatement remplacée si elle est endommagée.
- Afin d'éviter toute surchauffe, supprimer immédiatement les éventuelles saletés présentes sur le boîtier ou la lentille.

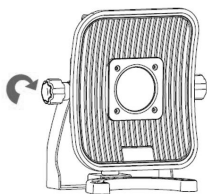
FRANÇAIS

- Recharger le projecteur tous les 3 mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

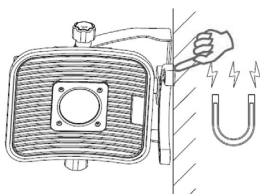
Comment utiliser le projecteur



Connecter et visser



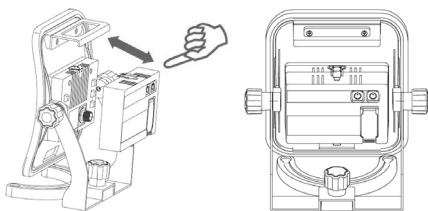
Faire tourner pour régler l'éclairage

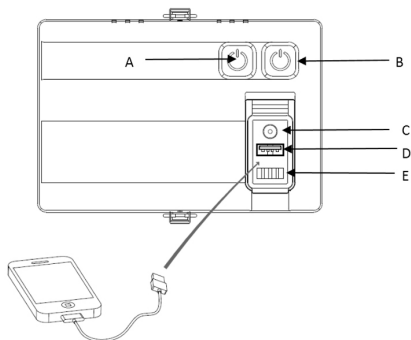


Aimant sur l'embase du projecteur

• Pièces optionnelles (non incluses)

Comment utiliser la batterie





A. Commutateur de luminosité 50%/100%

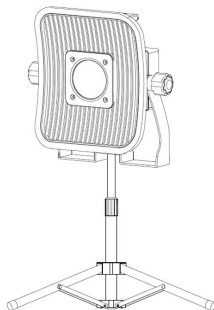
B. Commutateur Marche/Arrêt

C. Prise d'ENTRÉE CC (pour recharger la batterie)

D. Prise de SORTIE USB (pour recharger un téléphone portable)

E. Indicateur de batterie

Montage sur le trépied (En option)



ČESKY

DŮLEŽITÉ

**PŘED POUŽITÍM FLOODLIGHT SI PŘEČTĚTE ÚPLNĚ TYTO POKYNY.
USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

Technická data

1. Art.č. 690002253
2. Tělo: hliník + PC + pryž
3. LED: Hlavní přední 30 W COB
4. Lumen: 3500
5. LED Teplota barev: Přibl. 5000 K
6. S nabíječkou IP44: 12 V 2 A
7. S 5 metrovým kabelem: H05RN-F 2 x 1,0 mm²
8. Baterie: 7,4 V 4400 mAh Li-ion (volitelně)
Doba nabíjení: Přibl. 2,5 hodiny
Doba provozu:
Cca. 2,5 hodiny svícení v režimu na 100 %
Cca. 5 hodin svícení v režimu na 50 %
9. IP54; IK07
10. S držákem magnetu

Bezpečnostní instrukce

- Nepoužívejte lampu v bezprostřední blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů.
- Používejte pouze příslušenství dodané s výrobkem.
- Uchovávejte lampu mimo dosah nepovolaných osob, zejména dětí.
- Nemiřte světlem přímo do vašich vlastních očí nebo do očí kohokoli jiného zvíře.
- Před použitím lampy vždy zkontrolujte napájecí kabel.
- Pokud napájecí kabel vykazuje známky poškození, musí jej vyměnit kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí poranění elektrickým proudem

Čištění

- Před čištěním odpojte napájecí kabel a nechte LED světlo dostatečně vychladnout.
- Čistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem nepouštějícím vlákna a jemným čisticím prostředkem
- Důležité!: Nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují abrazivní látky nebo rozpouštědla.

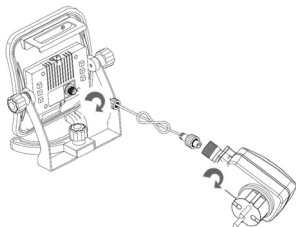
Instrukce

- **Před použitím zkontrolujte zástrčku, napájecí kabel a kryt LED světlometu, zda nejví známky poškození**

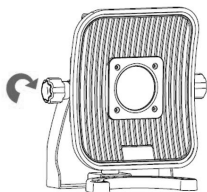
Pokud je čočka poškozená, musí být okamžitě vyměněna.

- Okamžitě očistěte veškeré nečistoty z krytu nebo čočky, protože by to mohlo způsobit přehřívání a následně poškození lampy.
- Nabíjejte lampu každé 3 měsíce, abyste prodloužili životnost baterie.

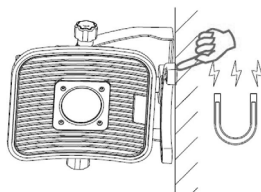
Použití



Zastrčte dovnitř a zašroubujte

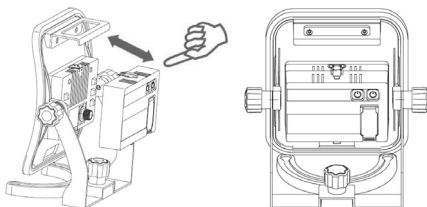


Otáčením měníte režim svícení

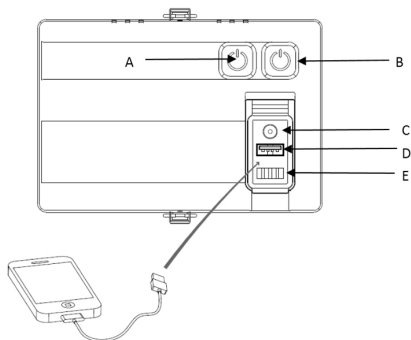


Magnet na spodní straně lampy

Baterie:



ČESKY



A: Přepínač jasu 50 %/100 %.

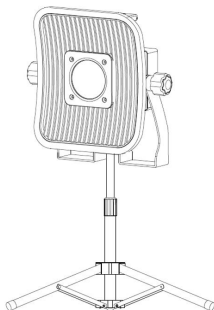
B: Vypínač ON/OFF

C: DC INPUT konektor (nabíjení baterie)

D: USB OUTPUT port (nabíjení mobilního telefonu)

E: Indikátor baterie

Volitelné náhradní díly (nejsou součástí dodávky – např.stativ)



DÔLEŽITÉ

**PRED POUŽITÍM FLOODLIGHT SI PREČÍTAJTE ÚPLNE TIETO POKYNY.
USCHOVAJTE TIETO POKYNY NA BUDÚCE POUŽITIE.**

Technické údaje

1. Art.č. 690002253
2. Telo: hliník + PC + guma
3. LED: Hlavné predné 30 W COB
4. Lumen: 3500
5. LED Teplota farieb: Pribl. 5000 K
6. S nabíjačkou IP44: 12 V 2 A
7. S 5 metrovým káblom: H05RN-F 2 x 1,0 mm²
8. Batéria: 7,4 V 4400 mAh Li-ion (voliteľne)
Doba nabíjania: Pribl. 2,5 hodiny
Doba prevádzky:
Cca. 2,5 hodiny svietenia v režime na 100 %
Cca. 5 hodín svietenia v režime na 50 %
9. IP54; IK07
10. S držiakom magnetu

Bezpečnostné inštrukcie

- Nepoužívajte lampu v bezprostrednej blízkosti horľavých materiálov alebo plynov.
- Používajte iba prísľušenstvo dodané s výrobkom.
- Uchovávajte lampu mimo dosahu nepovoláných osôb, najmä detí.
- Nemierte svetlom priamo do vašich vlastných očí alebo do očí kohokoľvek iného zvieria.
- Pred použitím lampy vždy skontrolujte napájací kábel.
- Pokiaľ napájací kábel vykazuje známky poškodenia, musí ho vymeniť kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu poranenia elektrickým prúdom.

Čistenie

- Pred čistením odpojte napájací kábel a nechajte LED svetlomet dostatočne vychladnúť. Čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou nepúšťajúcou vlákna a jemným čistiacim prostriedkom Dôležité! Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú abrazívne látky alebo rozpúšťadlá.

Inštrukcie

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar LED žibinto kištukas, maitinimo kabelis ir korpusas nėra pažeisti. Jei pažeistas lęšis, jį reikia nedelsiant pakeisti.
- Pred použitím skontrolujte zástrčku, napájací kábel a kryt LED svetlometu, či nejavia

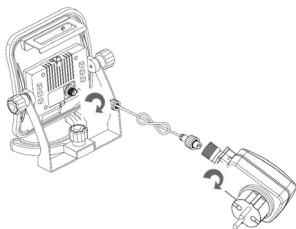
SLOVENSKY

známky poškodenia

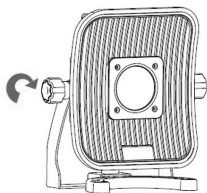
Pokiaľ je šošovka poškodená, musí byť okamžite vymenená.

- Okamžite očistite všetky nečistoty z krytu alebo šošovky, pretože by to mohlo spôsobiť prehrievanie a následne poškodenie lampy.
- Nabíjajte lampu každé 3 mesiace, aby ste predĺžili životnosť batérie.

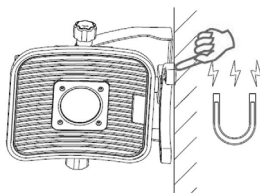
Použitie



Zastrčte dovnútra a zaskrutkujte

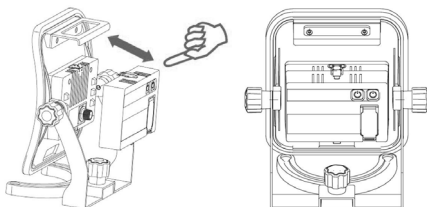


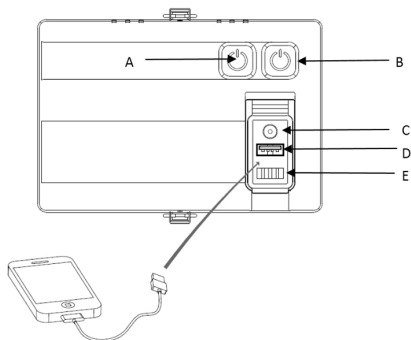
Otáčaním meníte režim svietenia



Magnet na spodnej strane lampy

• Batérie:





A: Prepínač jasu 50%/100%.

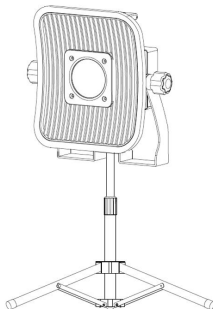
B: Vypínač ON/OFF

C: DC INPUT konektor (nabíjanie batérie)

D: USB OUTPUT port (nabíjanie mobilného telefónu)

E: Indikátor batérie

Voliteľné náhradné diely (nie sú súčasťou dodávky – napr. statív)



MARELD
PRO LIGHTING®

Visit mareldprolighting.com for more inspiration and information about our products and mobile work lighting.